



大陆架界限委员会

Distr.
GENERAL

CLCS/18
3 September 1999
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第六届会议

1999年8月30日至9月3日,纽约

大陆架界限委员会主席
关于委员会工作进展情况的说明

1. 大陆架界限委员会第六届会议于1999年8月30日至9月3日在纽约联合国总部举行。委员会总共举行了10次会议。

2. 下列19名委员会成员出席了会议: Alexandre Tagore Medeiros de Albuquerque 先生、 Osvaldo Pedro Astiz 先生、 Lawrence Folajimi Awosika 先生、 Samuel Sona Betah 先生、 Harald Brekke 先生、 Galo Carrera Hurtado 先生、 Peter F. Croker 先生、 Noel Newton St. Claver Francis 先生、 Kazuchika Hamuro 先生、 Karl H. F. Hinz 先生、 A. Bakar Jaafar 先生、 Mladen Jurašić 先生、 Yuri Borisovitch Kazmin 先生、 Iain C. Lamont 先生、 Chisengu Leo Mdala 先生、 吕文正先生、 Yong Ahn Park 先生、 Daniel Rio 先生和 Krishna-Swami Ramachandran Srinivasan 先生。 Ali Ibrahim Beltagy 先生和 André Chan Chim Yuk 先生需处理国家利益要事, 无法出席本届会议。

3. 委员会收到下列文件: 临时议程 (CLCS/L.8), 及根据通过的订正临时议程印发的议程 (CLCS/17); 《大陆架界线委员会科学和技术准则》 (CLCS/11); 审查联合国系统内现有的训练项目和能力 (CLCS/15); 设立资助大陆架界限委员会的发展中国家成员参加委员会会议的信托基金 (CLCS/16); 秘书处为协助大陆架界限委员会审

议沿海国所提出的划界案而进行的技术和后勤准备工作(CLCS/INF/1);以及联合国海洋法公约缔约国会议有关委员会审议中问题的文件(SPLOS/38、SPLOS/48 和 SPLOS/49)。

4. 主席 Yuri B. Kazmin 先生宣布会议开幕。主席在其开幕词中介绍了委员会第六届会议的工作方案。他建议把临时议程项目 4 修订如下:“审议有关委员会《科学和技术准则》的待决问题,包括载有说明其规定的图表及其他材料的附件”。委员会通过经修正的议程(CLCS/17)。

5. 主席指出,本届会议主要工作是讨论有关《科学和技术准则》的所有待决问题,包括更正其联合国正式语文译本,以及完成拟订附件的工作。委员会还应选举其主席团成员,讨论训练问题和设立一个资助委员会发展中国家成员参加会议的信托基金的问题。

6. 在简短地讨论了工作安排后,委员会决定首先审议有关《准则》的待决问题,特别是有关附件的问题,并为此重新召集第三届会议设立的编辑委员会(CLCS/7, 第 10 段),由 Carrera 先生担任主席。会上还同意,委员会将于 1999 年 9 月 1 日星期三选举其主席团成员。此外,委员会同意在“其他事项”的议程项目下讨论秘书处就划界案的提交所作出的技术性准备工作的技术问题。

7. 根据上一届(第五届)通过的决定(CLCS/12,第 15 和第 16 段),编辑委员会恢复其关于《准则》附件的工作。在这个范围内,由 Jaafar 先生担任主席的《准则》附件二工作组继续审议与《准则》若干章节有关,准备列入该附件的流程图和说明图表。编辑委员会还讨论了增列其他附件的建议。

8. 编辑委员会接着审议附件二工作组的报告以及在《准则》增列其他附件的建议。经讨论后,编辑委员会通过附件二草案。委员会还通过附件三的新草案,其中载有《联合国海洋法公约》第六部分(大陆架)、《公约》附件二(大陆架界限委员会)和《第三次联合国海洋法会议最后文件》附件二(关于使用一种特定方法划定大陆边外缘的谅解声明)。委员会还决定为《准则》起草附件四,其中载有委

员会成员的姓名、国籍和现任专业职位。

9. 编辑委员会接着把附件草案提交委员会全体会议审议。委员会决定通过附件二、三和四,在闭会期间印发。

10. 委员会于 1999 年 9 月 1 日选举主席团成员。委员会以鼓掌方式选举 Yuri B. Kazmin 先生为委员会主席,其第二个任期为两年半,从 1999 年 12 月 16 日开始。这一个任期将完成本届委员会成员的五年任期。在各成员进行了非正式协商后,并考虑到公平地域分配原则,委员会也以鼓掌方式选举 Osvaldo P. Astiz 先生、Lawrence F. Awosika 先生和 Yong Ahn Park 先生为副主席,Peter F. Croker 先生为报告员。

11. 鉴于委员会将来的新文件、报告等以及可能对《科学和技术准则》提出的修正案都需要编辑上的审查工作,委员会决定把特设的编辑委员会改为大陆架界限委员会的一个常设附属机关,并选举 Galo Carrera 先生为编辑委员会主席。

12. 委员会也决定设立训练工作组,作为一个常设附属机关,并选举 Lawrence F. Awosika 先生为工作组主席。

13. 委员会继续就训练问题交换意见,以更好地理解《公约》第七十六条及《准则》,特别是考虑到发展中国家的需要。

14. 委员会议定了训练行动计划。第一个采取的行动是由委员会主席致信大会主席,提请注意委员会认为与训练的需要有关的问题,并建议条文草案,以列入每年在“海洋和海洋法”项目下通过的大会决议。另一个行动是写信给政府间海洋学委员会和国际水文学组织,转递委员会的基本文件(《议事规则》、《运作方式》和《科学和技术准则》),并请他们向委员会介绍其与第七十六条有关的方案。

15. 委员会还决定以流程图方式编写一本手册,逐步协助沿海国编写提交委员会的划界案。委员会请 Albuquerque、Awosika、Carrera、Hinz、Jaafar 和 Srinivasan 先生等工作组成员在闭会期间进行编写手册的工作,以便在下一届会议提出手册草案供讨论。

16. 其他与训练有关的委员会行动包括在委员会第七届会议召开一次公开会议,向沿海国代表介绍执行第七十六条规定对划定其 200 海里以外大陆架外部界限的必要性,请他们注意《公约》规定,这种界限的详情应于《公约》对有关国家生效后十年内“向委员会提出”(《公约》附件二第四条)。委员会还认为,秘书处必须加紧努力散发委员会的文件,使各国更加了解委员会的活动,可采取的行动包括编写一份资料性文件,介绍委员会的职能和活动,以及沿海国必须执行第七十六条的理由。

17. 在详细讨论了各种可采取的训练模式的范围和目标后,训练工作组还决定起草大纲,拟订一个长约五天的训练课程,对象是实际参加拟订沿海国划界案的人员。课程将重点介绍委员会的基本文件:《科学和技术准则》、《议事规则》和《运作方式》。课程也会包括第 15 段所提到,说明准备提交划界案的沿海国应采取的行动的手册。训练课程将由 Awosika、Betah、Carrera、Hinz、Jaafar 和 Srinivasan 先生设计并由 Albuquerque、Croker、Lamont 和其他有兴趣参加设计课程的工作组成员协助。

18. 此外,委员会还决定应该由几名工作组成员拟订适合本区域的训练方案草案,包括评价本区域的能力和训练需要,提交下一届会议讨论。委员会把拟订这些提案的工作交给 Albuquerque、Astiz、Betah、Francis、Hinz、Jaafar、Mdala、Park 和 Srinivasan 先生。

19. 关于设立信托基金以资助委员会发展中国家成员参加会议的问题,委员会主席介绍了第九次缔约国会议的报告(SPLOS/48)和第九次缔约国会议主席给大陆架界限委员会主席的信(SPLOS/49)内有关缔约国会议审议结果的资料。委员会注意到秘书处估计设立信托基金的所需费用(CLCS/16),并请秘书处向第十次缔约国会议主席提供有关资料。

20. 关于 与委员会工作和沿海国划定大陆架外部界限的问题有关的近期国际活动,委员会审查了委员会成员为划分和划定海洋边界技术问题国际会议所编

写的文件。该会议由海洋法咨询委员会主办,订于 1999 年 9 月 9 日和 10 日在摩纳哥举行,讨论问题包括涉及《公约》第七十六条的问题。海洋法咨询委员会为一个联合机构,参与人来自国际大地测量协会、国际水文学组织和政府间海洋学委员会,以及以当然成员身份参加的联合国法律事务厅海洋事务和海洋法司。指出的是,编写的文件并不代表整个委员会的意见,文件只反映成员本人的意见。

21. 委员会还简短地讨论了题为“秘书处为协助大陆架界限委员会审议沿海国所提出的划界案而进行的技术和后勤准备工作”的秘书处说明(CLCS/INF/1)。在这方面,委员会强调必须备有海洋信息系统和划定海洋空间外部界限的最新软件。

22. 委员会决定,委员会第七届会议于 2000 年 5 月 1 日至 5 日举行,为期一周,进一步讨论训练和设立信托基金的问题。委员会还决定在该周举行一次公开会议,邀请有兴趣的国家派代表参加。该届会议还将决定,如果沿海国没有提出划界案,是否有必要在同一年举行第二届会议。如果委员会决定在该年举行另一届会议,委员会第八届会议暂定于 2000 年 8 月 28 日至 9 月 1 日举行。

23. 委员会再次感谢海洋事务和海洋法司工作人员以及口译、笔译和其他工作人员为本届会议提供了得力的协助。
